

**Zeitschrift:** GZ in Kontakt : Gehörlosenzeitung für die deutschsprachige Schweiz  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für das Gehörlosenwesen  
**Band:** 88 (1994)  
**Heft:** 7

**Rubrik:** Veranstaltungen

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Programmvorschau

### Sehen statt hören

#### Zweitausstrahlung:

Samstag, 2. April, 12.15 Uhr  
Das ist die Sendung über Situationen beim Dolmetschen und über falsches und richtiges Benehmen. Darüber gibt es viele Informationen. Die Beispiele sind gespielte Szenen bei einem Zahnarzt in Bern.

#### Erstausstrahlung:

Samstag, 9. April, 11.25 Uhr!  
Wir stellen die zwei Dienstleistungen des bernischen Vereins für Gehörlosenhilfe vor. Das Altersheim kann vielleicht schon bald von Jegenstorf nach Belp zügeln. Früher war es als Frauen- und Töchterheim an drei verschiedenen Standorten in Bern zu Hause. Die Beratungsstelle für Gehörlose Bern wird in Ausschnitten eines Videos von Andreas Kolb dargestellt. Toni Rihs

### Was schenke ich zu Ostern?

Marianne Gurtner verkauft bemalte Glaseier, Eierschalen und Modeschmuck am 2. April von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr auf der Plattform beim Münster in Bern.

PP/Journal  
5610 Wohlen AG 1

AZA 5610 Wohlen AG 1

### Gehörlosenverein St. Gallen

#### Spielnachmittag

**Samstag, 16. April 1994**  
im Vereinsheim für Hörbefindende, Merkurstr. 4, St. Gallen.  
Beginn: 14.00 Uhr

#### Beratungsstelle für Gehörlose Zürich

#### Ausstellungsbesuch im April

Der weltberühmte Schriftsteller

### Friedrich Dürrenmatt

hat sein Leben lang auch gezeichnet und gemalt. Für uns wird er durch seine Bilder lebendig.

Donnerstag, 21. April 1994, 19.00 Uhr, Kunsthaus Zürich.

Barbara Rutschmann  
Ernst Fenner

#### Innerschweizer Gehörlosen-Sportverein Luzern

#### Einladung zur Fahnenweihe

Am Sonntag, 15. Mai 1994 findet für den Innerschweizer Gehörlosen-Sportverein Luzern eine Fahnenweihe (50-Jahre-Jubiläum) in Hergiswil NW statt.

Wir laden Euren Fähnrich (Fahnenträger) der Sektion zu unserer Fahnenweihe recht herzlich ein. Wenn der Fähnrich kommen kann, darf er bei unserem Bankett am 15. Mai gratis essen.

Mit freundlichen Grüßen  
Der OK-Präsident  
Toni Renggli

### Anmeldeformular

Vereinsname: \_\_\_\_\_

Name des Fähnrichs: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Anzahl Pers. für Bankett: \_\_\_\_\_

(für Fähnrich gratis, pro Begleitperson Fr. 50.—)  
Anmeldeschluss bis 2. April 1994

Anmeldung an: Toni Renggli,  
Fangöhli 10, 6014 Littau

Schwerhöriger, Alleinstehender (53, 172 cm) sucht eine ruhige, sympathische und

#### verständnisvolle Partnerin

Kann nur tonlos sprechen, bin häuslich und aufgeschlossen. Gerne erwarte ich ein Brieflein mit Bild. Bitte schreibe mir unter Chiffre 156, Gehörlosen-Zeitung, Brünishaldenweg 1, 5610 Wohlen.

#### Gehörlosenverein Winterthur

#### Generalversammlung

**Samstag, 16. April, 14.15 Uhr,** Hotel Wartmann, 1. Stock, Paulstrasse 2, beim Hauptbahnhof Winterthur.

Auch Gäste sind herzlich willkommen. Der Vorstand

#### Schweizerische Vereinigung gehörloser Motorfahrer

#### 27. Generalversammlung

##### am 16. April in Zürich

Schützenhaus Albisgüetli an der Uetlibergstrasse 341 (Tramstation 13, Albisgüetli), öffentliche Parkplätze.

Die Versammlung wird in der Uertenstube hinter dem Eingang stattfinden. Die Türöffnung ist um 12.45 Uhr. **Die GV beginnt um 14.00 Uhr.**

An der GV wird ein Vorstandsmitglied gesucht. Wer Interesse hat, im Vorstand mitzuarbeiten, meldet sich beim Wahlkommissar Urs Achini, Solothurnerstrasse 244, 4600 Olten.

Nach der GV finden Sie sicher auch Zeit für gemütliches Beisammensein. Falls die Zeit es erlaubt, zeigen wir Lichtbilder von 1993. Nachher stehen zwei Menüs zum gemeinsamen Nachtessen zur Wahl. Der Vorstand

#### Schweizerischer Gehörlosen-Sportverband

#### Badminton-SM Termin-Änderung

Die Badminton-Abteilung teilt mit, dass die 2. Badminton-SM um eine Woche verschoben wird. Sie findet nun am 23. und 24. April 1994 statt.

#### Fussball

Das Fussball-Länderspiel zwischen der Schweiz und Österreich findet am 9. April 1994, um 14.00 Uhr in Linz/Österreich statt.

#### Gehörlosenverein Solothurn

**Samstag, 30. April 1994** im Zwinglihaus, Zwinglistrasse, 2540 Grenchen

#### Musikalische Unterhaltung

mit Golden Silents Quartett

Türöffnung: 17.00 Uhr

Bankett: 18.15 Uhr

Ab 20.30 Uhr musikalische Unterhaltung, Theater, Tanz, Spiel und Wettbewerb.

Das Programm kann bei U. Burri, Karl-Mathy-Strasse 32, 2540 Grenchen, bezogen werden.

#### GSV Zürich – Plauschtischtennis

Hello Spielerinnen und Interessierte!

Am Samstag, 28. Mai, organisiert der Obmann des GSV Zürich, Martin Risch, eine Tischtennis-Plauschmeisterschaft in Uster/ZH. Der GSVZ lädt alle Schweizer Sportrinnen und Sportler herzlich ein! Man muss nicht GSVZ-Mitglied sein und auch nicht SGSV-Mitglied! Wir spielen von morgens 10.00 Uhr bis abends 18.00 Uhr. Einzel und evtl. Doppel in Gruppen jeder gegen jeden. Die Damen sind auch herzlich willkommen. Wenn es genügend Damen-Anmeldungen gibt, spielen Herren und Damen separat!

Das Startgeld für alle beträgt Fr. 20.–, beim Doppel pro Person Fr. 15.–.

Die Angemeldeten erhalten die genauen Infos mit Ortsplan. Die Anmeldung ist bis am 4. Mai an Martin Risch, am Pfisterhöckli 3, 8606 Greifensee, zu senden. Ich erwarte zahlreiche Anmeldungen. Nach dem Match gehen wir gemeinsam zum Restaurant in Uster.

Euer Obmann,  
Abteilung Tischtennis  
Martin Risch

#### Anmeldung GSVZ-Plauschtischtennis am 28. Mai 1994

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Ort/PLZ: \_\_\_\_\_

Verein/Mitglied: \_\_\_\_\_

SGSV-Lizenz:  ja  nein

Restaurant:  ja  nein

Datum/Unterschrift: \_\_\_\_\_